

FIJE Y ALINEE UN PAR DE EMPAQUETADURAS DE ADMISION CON REVESTIMIENTO DE FIBRA A LAS CULATAS DE CILINDRO. Aplique un adhesivo de secado rápido parcamente en varios puntos de la superficie inferior de las empaquetaduras. Coloque las empaquetaduras en las culatas de cilindro y alinee los agujeros y las aberturas de las tuercas.



FORME LOS SELLOS FINALES DEL MULTIPLE DE ADMISION aplicando una perla 1/8 continua 1/8" de sellador de silicona sobre los extremos delanteros y traseros del bloque de cilindros, llenando de la culata de un cilindro hacia la culata del otro cilindro.

FIJE Y ALINEE LA EMPAQUETADURA EN FORMA DE BAÑERA SOBRE LAS EMPAQUETADURAS CON REVISTIMIENTO DE FIBRA en las culatas de cilindro. Resintale los flejes finales delanteros y traseros metálicos que se encontraban originalmente.

FIJE Y ALINEE EL SEGUNDO PAR DE EMPAQUETADURAS CON REVESTIMIENTO DE FIBRA ENCIMA DE LA EMPAQUETADURA EN FORMA DE BAÑERA. Aplique un adhesivo de secado rápido parcamente en varios puntos en la parte inferior de las empaquetaduras. Coloque la empaquetadura en las culatas de cilindro y alinee los agujeros y las aberturas de las tuercas.

REINSTALE EL MULTIPLE DE ADMISION AL MOTOR mientras que el RTV aún esté mojado. Torsione firmemente según las especificaciones OEM.

HAGA UNA PRUEBA INICIAL DEL MOTOR. Verifique minuciosamente todas las áreas de acoplamiento para determinar que todos los sellos estén sujetos durante la operación.



FEL-PRO INSTALLATION TIPS

Fel-Pro products are the result of exhaustive research and strict quality control. However, no sealing product is better than the quality of its installation.

INTAKE MANIFOLD GASKET

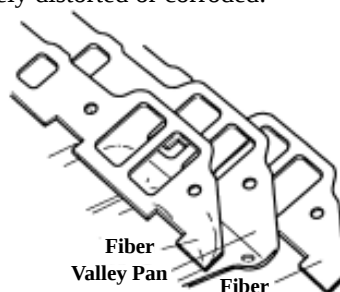
This set contains 4 fiber gaskets. They must be used with a valley pan gasket.

CLEAN MATING SURFACES.

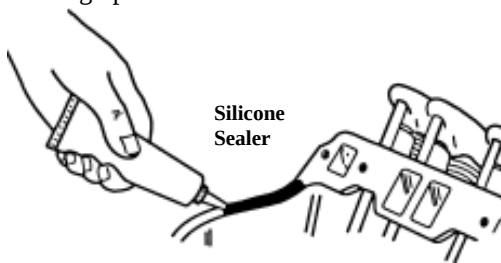
CLEAR ALL THREADED HOLES in the cylinder head by using a bottoming tap.

CLEAN ALL BOLT THREADS by using a wire brush. Lubricate the threads and underside of every bolt head with oil.

CHECK MANIFOLD CASTINGS for flatness of gasket surface. Resurface or replace if severely distorted or corroded.



ATTACH AND ALIGN 1 PAIR OF FIBER INTAKE GASKETS TO CYLINDER HEADS. Apply quick-drying adhesive sparingly in several places to the underside of the gaskets. Position gaskets on cylinder heads and align ports and bolt holes.



CREATE INTAKE MANIFOLD END SEALS by applying a continuous 1/8" bead of silicone sealer across the front and rear ends of the cylinder block, from one cylinder head to the other.

ATTACH AND ALIGN VALLEY PAN GASKET OVER FIBER GASKETS on cylinder heads. Reinstall original front and rear metal end straps.

ATTACH AND ALIGN THE SECOND PAIR OF FIBER GASKETS ON TOP OF VALLEY PAN GASKET. Apply quick-drying adhesive sparingly in several places on the underside of the gaskets. Position gasket on cylinder heads and align ports and bolt holes.

REINSTALL INTAKE MANIFOLD TO ENGINE while RTV is still wet. Torque securely to OEM specifications.

TEST RUN ENGINE. Check all mating areas thoroughly to determine that all seals hold during operation.

Les produits Fel-Pro sont le résultat d'une recherche approfondie et d'un contrôle strict de la qualité. Cependant, tout produit d'étanchéité dépend de la qualité de son installation.

JOINT DE COLLECTEUR D'ADMISSION

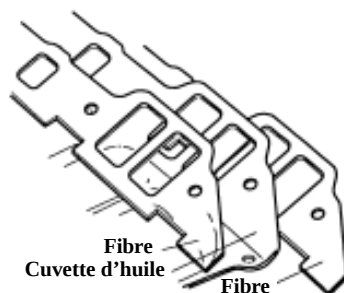
Ce jeu contient 4 joints en fibre. Ils doivent être utilisés avec un joint de cuvette d'huile.

NETTOYEZ LES SURFACES DE CONTACT.

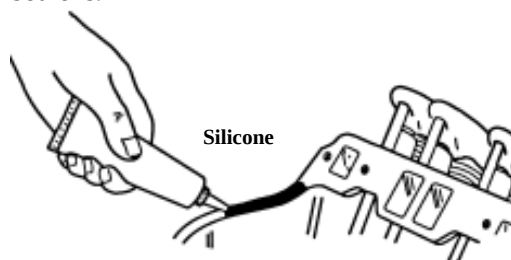
DEGAGEZ TOUS LES TROUS FILETES de la culasse à l'aide d'un taraud finisseur.

NETTOYEZ LE FILETAGE DE TOUS LES BOULONS à l'aide d'une brosse métallique. Graissez le filetage et le dessous de la tête de **chaque** boulon avec de l'huile.

VERIFIEZ LES PIECES MOULEES DE COLLECTEURS pour vous assurer que la surface du joint est plate. Réusinez celui-ci s'il est fortement déformé ou corrodé.



FIXEZ ET ALIGNEZ 1 PAIRE DE JOINTS D'ARRIVEE EN FIBRE SUR LES CULASSES. Appliquez une petite quantité d'adhésif à prise rapide en plusieurs endroits sur le dessous des joints. Posez ceux-ci sur les culasses et alignez les orifices et trous de boulons.



CREEZ DES JOINTS D'EXTREMITES DE DISTRIBUTEURS D'ENTREE: en appliquant un filet continu de 3,2 mm (1/8") de joint silicone en travers des extrémités avant et arrière du bloc-cylindres, d'une culasse à l'autre.

FIXEZ ET ALIGNEZ LE JOINT DE CUVETTE D'HUILE AU-DESSUS DES JOINTS EN FIBRE sur les culasses.

Remettez les étriers métalliques avant et arrière d'origine en place.

FIXEZ ET ALIGNEZ LA SECONDE PAIRE DE JOINTS EN FIBRE SUR LE DESSUS DU JOINT DE CUVETTE D'HUILE. Appliquez une petite quantité d'adhésif à prise rapide en plusieurs endroits sur le dessous des joints. Posez le joint sur les culasses et alignez les orifices et trous de boulons.

REMONTÉZ LE COLLECTEUR D'ARRIVEE SUR LE MOTEUR tant que le RTV est encore humide. Serrez bien aux spécifications du constructeur original de matériel.

TEST DU MOTEUR. Vérifiez soigneusement toutes les surfaces de contact pour vous assurer que tous les joints tiendront lors du fonctionnement.

Los productos Fel-Pro son el resultado de una minuciosa investigación y un estricto control de calidad. Sin embargo, ningún producto de sellado es mejor que la calidad de su instalación.

EMPAQUETADURA DE MULTIPLE DE ADMISION

Este juego está compuesto por 4 empaquetaduras con revestimiento de fibra. Una empaquetadura en forma de bañera se requiere para su empleo.

LIMPIE LAS SUPERFICIES DE CONTACTO.

DESATORE TODAS LA ABERTURAS ATERRAJADAS en la culata del cilindro utilizando una derivación de fondo.

LIMPIE LAS ROSCAS utilizando un cepillo de alambre. Aplique un aceite a las roscas y la parte inferior de cada cabeza de perno para proporcionar la lubricación.

VERIFIQUE LOS VACIADOS MULTIPLES para determinar la llanura de la superficie de la empaquetadura. Si la superficie está seriamente deformada ó desgastada, se debe reemplazar o reafinar.

